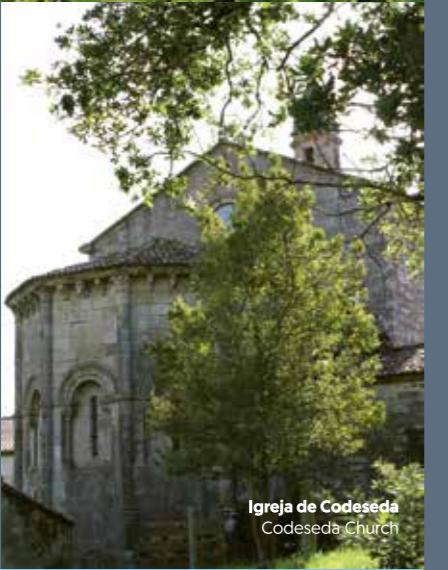




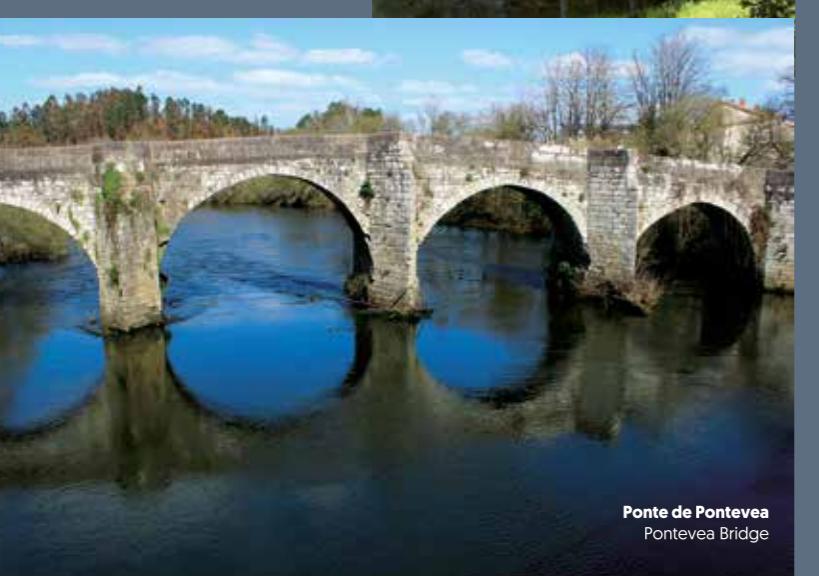
Paço de Oca
Pazo de Oca

Descubra os tesouros que o Caminho esconde.
Há imensos lugares para visitar enquanto não se caminha.
Mais informação em:
www.aestrada.turismo.gal

Find the treasures the Camino hides.
There are plenty of places to visit while you are not walking.
More info on:
www.aestrada.turismo.gal



Igreja de Codeseda
Codeseda Church



Ponte de Ponteveda
Ponteveda Bridge



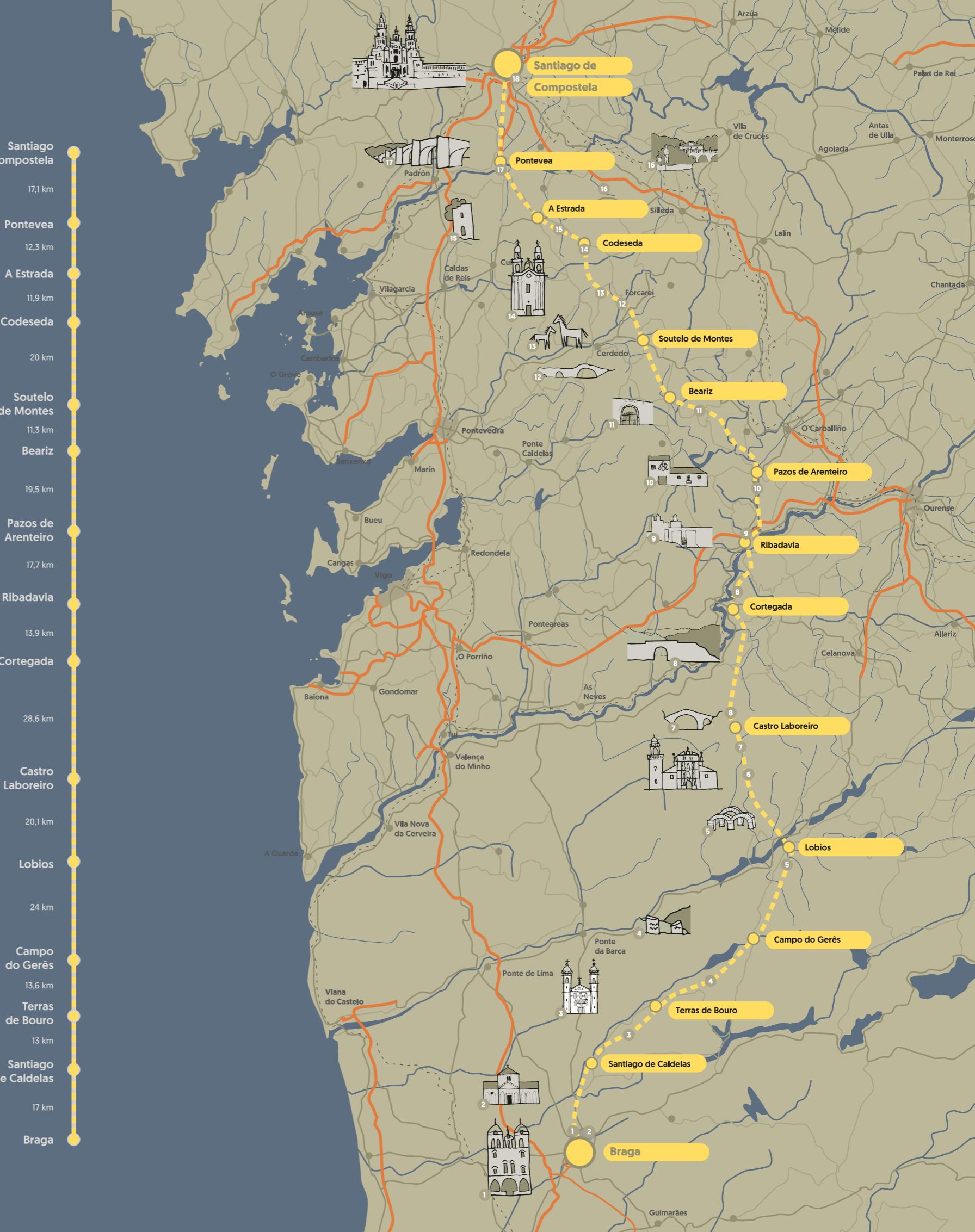
Rapa das Bestas de Sabucedo
Rapa das Bestas in Sabucedo

o caminho de santiago da geira romana e dos arrieiros

roman geira
and muleteer road
to santiago

- 1** Sé de Braga
Braga Cathedral
- 2** Capela de São Frutuoso
São Frutuoso Chapel
- 3** Mosteiro de Santo André de Rendufe
Santo André de Rendufe Monastery
- 4** A geira
Geira
- 5** Aquis Originis
Aquis Originis
- 6** Santa María a Real em Entrimo
Santa María la Real in Entrimo
- 7** Ponte da Cavada Velha
Cavada Velha Bridge
- 8** Castelo de Castro Laboreiro
Castro Laboreiro Castle
- 9** Ribadavia
Ribadavia
- 10** Paço da Encomenda en Beade
Pazo da Encomenda in Beade
- 11** Pazos de Arenteiro
Pazos de Arenteiro
- 12** Ponte de Gomail en Forcarei
Gomail Bridge in Forcarei
- 13** Rapa das Bestas de Sabucedo
Rapa das Bestas in Sabucedo
- 14** Igreja de Codeseda
Codeseda Church
- 15** Torre de Guimarei
Guimarei Tower
- 16** Paço de Oca
Pazo de Oca
- 17** Ponte de Ponteveda
Ponteveda Bridge
- 18** Santiago de Compostela
Santiago de Compostela

— — — — —
Camiño de Santiago da Geira e
dos Arrieiros
Roman Geira and Muleteer road
to Santiago



O Caminho da Geira Romana de Santiago

to Santiago
and muleteer road
roman geira

um caminho repleto de história a road full of history

Calçadas, termas e acampamentos romanos da antiga Gallaecia, templos pré-românicos e românicos, fortalezas, mosteiros, pontes medievais e a rede de velhos caminhos por onde os arriéiros transportaram durante mais de 1000 anos vinho, peixe e outras mercadorias.

Roadways, Roman springs and Roman campsites from the ancient Gallaecia, Pre-Roman and Roman temples, fortresses, monasteries, medieval bridges and the network of old roads where the muleteers carried wine, fish and other goods for more than 1000 years.



um regresso ao autêntico caminho a return to the genuine camino

Espetacular e duro são as palavras que melhor definem o trajeto.

Recomendamos planificar bem as etapas, já que parte do Caminho decorre por um território pouco povoado, no que os serviços ainda são escassos. Em www.debragaasantiago.com encontra toda a informação, por etapas, sobre o percurso. A Estrada é o concelho que reúne mais quilómetros desta rota. Consulte www.turismo.aestrada.gal para saber o que ver e o que fazer.

Spectacular and hard are the words which best define the route.

We recommend you to plan well all the stages, as part of the Camino goes through a sparsely populated area, where there are not many services yet. On www.debragaasantiago.com you can find all the information by sections of the road. A Estrada is the council that has more kilometres in this route. Go to www.turismo.aestrada.gal to know what to see and what to do.

gastronomia gastronomy



vinhos e sidra wine and cider

O Caminho de Santiago da Geira Romana e dos Arriéiros atravessa até três denominações de origem diferentes. A Estrada é o epicentro da produção de sidra artesanal, de maçã autóctone e cultivo ecológico.

The Roman Geira and Muleteer road to Santiago crosses up to three different denominations of origin. A Estrada is the epicentre of the production of traditional cider, produced with native apples and organic cultivation.



- 1 DO Vinhos Verdes de Portugal
- 2 DO Ribeiro
- 3 DO Rías Baixas
- 4 Sidra da Estrada Cider from A Estrada

As gastronomias galega e portuguesa destacam-se pela qualidade dos seus produtos. O interior da Galiza é famoso pela forma como se elabora o polvo e o cozido. O salmão tem a sua máxima exceléncia em A Estrada, onde se celebra, durante o mês de maio, a Festa do Salmão.



Both the Galician and the Portuguese gastronomies have a leading position regarding the quality of their products. The inland region of Galicia is famous for the preparation of the octopus [pulpo] and the boiled meat with vegetables and chickpeas [cocido]. Salmon has its maximum excellence in A Estrada. The Festival of the Salmon is celebrated in May.

O autêntico Caminho de Santiago da Geira Romana e dos Arriéiros é uma das Rotas do Caminho Jacobeu que os peregrinos portugueses usavam para chegar a Santiago de Compostela. Uma alternativa aos Caminhos costeiros que, em vez de entrar na Galiza cruzando o rio Minho, utiliza a antiga calçada romana que comunicava Bracara Augusta (Braga) com Asturica Augusta (Astorga) e, portanto, a rota dos arriéiros até Santiago.

O Caminho de Santiago da Geira Romana e dos Arriéiros tem 240 quilómetros distribuídos por 10 etapas. Parte de Braga e atravessa o Parque Nacional da Peneda-Gerês, que continua na Galiza, na província de Ourense, como Parque Natural da baixa Limia e Serra do Xurés. Continua pela Comarca do Ribeiro, onde cruza o rio Miño e, depois de ascender os Montes do Testeiro, entra na província de Pontevedra pela Terra de Montes. Em A Estrada, cruza o rio Ulla para completar os últimos quilómetros até Santiago de Compostela.

The Roman Geira and Muleteer road to Santiago is one of the pilgrimage routes used by Portuguese pilgrims to reach Santiago. It is an alternative route to the coast roads, instead of entering Galicia by crossing the Miño river, using the ancient Roman road which communicated Bracara Augusta (Braga) with Asturica Augusta [Astorga], the route used by the muleteers to reach Santiago.

The Roman Geira and Muleteer road to Santiago has 240 kilometres distributed by 10 stages. Departing from Braga, it crosses Peneda-Gerês National Park, which goes on into Galicia, in the district of Ourense, as Baixa Limia and Serra do Xurés Natural Park. The road continues through the Ribeiro Region, where it crosses the Miño river and, after rising Montes do Testeiro, it goes into Pontevedra district through Terra de Montes. In A Estrada it crosses the Ulla river to complete its last kilometres till Santiago de Compostela.



Geira é o nome popular português da Via Nova, uma das calçadas romanas com mais marcos milíários e melhor conservadas da Europa.

Geira is the popular Portuguese name for Via Nova, one of the best preserved Roman roads in Europe with the greatest amount of milestones.